CONDICIONES DE COMERCIALIZACION

En cumplimiento a lo dispuesto en el Código Sanitario, Ley N° 20.724 publicada en el Diario Oficial con fecha 14 de febrero de 2014 y la Resolución 634 de la Fiscalía Nacional Económica de fecha 13 de diciembre de 2001, por la cual se dicta instrucciones de carácter general sobre la difusión de condiciones comerciales para laboratorios de producción farmacéutica, droguerías, depósitos centrales de distribución e importadores de productos farmacéuticos, procedemos a informarle que las condiciones de comercialización de LABORATORIO PASTEUR S.A. son las que a continuación se indican.

Quedan excluidas de estas condiciones de comercialización y lista de precios aquellos que resultan de un proceso de licitaciones públicas o privadas, cuyos precios y condiciones de ventas serán reguladas por las bases de licitación, la oferta de LABORATORIO PASTEUR S.A. y los contratos respectivos.

LABORATORIO PASTEUR S.A. se reserva el derecho a modificar unilateralmente estos términos y condiciones de venta en cualquier momento y a su sola discreción.

Vigencia

Las presentes condiciones de ventas reemplazan y dejan sin efecto las Condiciones de Comercialización emitidos con anterioridad a esta fecha, y rigen a partir del 01 de julio de 2021.

Condiciones Comerciales y Lista de Precios

LABORATORIO PASTEUR S.A. se reserva el derecho de modificar las Condiciones de Comercialización y sus Anexos durante el periodo de vigencia de éstas. Dichas modificaciones serán debidamente informadas en nuestra página web, www.lpasteur.cl.

Adjunto a este documento, LABORATORIO PASTEUR S.A. comunica y publica su lista de precios para los productos farmacéuticos en: Anexo Nº1: Lista de Precios Línea Pasteur; Anexo 2: Lista de Precios Genéricos, Anexo 3: Lista de Precios Envases Clínicos y Anexo 4: Lista de Precios Productos Oftalmológicos, las cuales también estarán disponibles en la página web antes indicada.

Los precios de estos productos no corresponden a los precios de venta al cual los consumidores finales o pacientes pueden acceder, puesto que por disposiciones sanitarias tiene prohibido expender o vender a consumidores finales o pacientes.

Las órdenes de compra aceptadas por LABORATORIO PASTEUR S.A. serán facturados en base a los precios vigentes al momento de su aceptación. En el caso de existir convenios o contratos vigentes, los precios serán los acordados en dichos convenios o contratos.

Mínimos de Venta

LABORATORIO PASTEUR S.A. tendrá como monto mínimo de venta neta el valor de $150.000 (no incluye el IVA) para la venta sumada de la Línea Pasteur, de la Línea Genéricos y de la Línea Envases Clínicos.

En el caso de la Línea oftálmica los montos mínimos de venta neta son:

- Región Metropolitana: sobre $150.000, no incluye el IVA.

- Otras Regiones: sobre $200.000, no incluye el IVA.

La Línea oftálmica podrá tener despachos urgentes entre 24-48 horas contadas desde la hora de la solicitud del Cliente Directo con un recargo de:

- Región Metropolitana: 2 Unidades de Fomento
- Otras Regiones: 3 Unidades de Fomento

Requisitos Sanitarios de la Compra

LABORATORIO PASTEUR S.A., previamente a la venta de los productos aprobará al cliente, en adelante el Cliente Directo. La aprobación tiene por objeto verificar, entre otros aspectos, que:

i) el cliente cuenta con las autorizaciones sanitarias para comprar los productos farmacéuticos regulados por el Decreto Supremo 3, en adelante los Productos Farmacéuticos, de acuerdo con el Decreto Supremo 466;

Hacemos presente que LABORATORIO PASTEUR S.A. podrá rescindir o terminar anticipadamente la venta de los Productos a Clientes Directos que no cumplan con la norma legal indicada anteriormente, especialmente aquellas que afecten la calidad de los Productos, la publicidad acerca de los productos farmacéuticos, siempre que se haya enviado por escrito al domicilio del Cliente Directo una comunicación informando un eventual incumplimiento y este incumplimiento no haya sido subsanado por el Cliente Directo.

Forma y Condiciones de Pago

En LABORATORIO PASTEUR S.A. aceptamos dos formas de pago: cheque o transferencia electrónica y las condiciones de pago son:

i) Las condiciones de pago serán definidas al momento de creación del Cliente Directo, el cual no podrá exceder los treinta (30) días corridos, contados desde la fecha de facturación. En caso de haber un acuerdo de suministro particular será el plazo establecido en el acuerdo y, siempre que cumplan las normas vigentes referentes al pago de las facturas.

ii) El Cliente Directo mantendrá sus facturas debidamente pagadas. LABORATORIO PASTEUR S.A. podrá retener en envío del Producto o requerir el pago al contado o un depósito de seguridad antes de realizar el envío del Producto.

iii) Si los cheques entregados por los Clientes Directos son protestados por falta de fondos, LABORATORIO PASTEUR S.A. no aceptará nuevas órdenes de compra hasta recibir el pago de los Productos enviados para el pago correspondiente.

Descuentos

LABORATORIO PASTEUR S.A. otorga los siguientes descuentos a todos los Clientes Directos en los productos Línea Pasteur, Línea Genéricos y Línea Envases Clínicos, los porcentajes de descuentos se aplicarán sobre la lista de precios vigente, sin IVA. Se excluyen los productos cuyos precios han sido licitados.

Para acceder a los descuentos es requisito que el Cliente Directo no registre facturas con deuda

vencida.

Los descuentos por pronto pago y volumen son acumulables.

1. PRONTO PAGO

TABLA 1.1: Descuentos por pronto pago. Excluidos los productos comercializados en envases clínicos y productos oftalmológicos.

Tipo de Productos	Porcentaje de Descuento
Productos Línea Pasteur	
- Cheque entregado al transportista	2,0%
- Cheque con hasta 30 días; depósito o transferencia bancaria	3,0%
- Cobertura*	8,0%
Productos Línea Genéricos	
- Cheque entregado al transportista	2,0%
- Cheque con hasta 30 días; depósito o transferencia bancarias	3,0%
Productos Línea Envases Clínicos	
- Cheque entregado al transportista	2,0%
- Cheque con hasta 30 días; depósito o transferencia bancaria	3,0%
- Cobertura*	8,0%

*__Cobertura:__ Este descuento se otorga a aquellos clientes que reciban los productos en una sola dirección, asumiendo de esta forma, la distribución de dichos productos a sus locales de venta, o a aquellos clientes que, no teniendo farmacias propias, venden y distribuyen a clientes de su cartera de negocios.

2. DESCUENTOS POR VOLUMEN

TABLA 1.2: Descuentos por volumen. Excluidos los productos comercializados en envases clínicos.

Tipo de Productos y Volumen de venta	Porcentaje de Descuento
Productos Línea Pasteur	
- Compras mensuales mayor a $15 millones*	12,0%
- Compras mensuales mayor a $100 millones. Se suma al 12%*	5,8%
Productos Línea Genéricos	
- Compras mensuales mayor a $400 mil**	5,0%
Productos Línea Oftalmológica	
- Compras mensuales mayor a $200 mil***	7,0%

* Las ofertas de los productos Pasteur, los productos Genéricos y los productos en Envases Clínicos suman al monto total de compra para acceder al descuento, pero el descuento se aplica sólo a los productos de la Línea Pasteur.

** Las ofertas de productos Genéricos suman al monto total de compra para acceder al descuento, pero para ellos no aplica el descuento.

*** Las ofertas de productos Línea Oftálmica, aplican para Clientes Retail y Cadenas Farmacéuticas.

Definiciones:
"Cliente Retail": Son aquellos clientes que venden productos farmacéuticos en el mercado privado y pueden cadenas de farmacias, farmacias independientes o Distribuidores.
"Cadena de Farmacias": son aquellas farmacias que poseen compra centralizada o centros de distribución para su abastecimiento.
El descuento se otorgará al momento de la facturación y para acceder a él, es requisito que el Cliente Directo no registre facturas con deuda vencida.

3. DESCUENTOS POR NO DEVOLUCION

TABLA 1.3: Descuentos por no devolución. Excluidos los productos comercializados en envases clínicos, perteneciente a la Línea Pasteur y a la Línea Genéricos.

Tipo de Productos	Porcentaje de Descuento
Productos Oftalmológicos *	0,5%

* El descuento se otorgará al momento de la facturación.

Ofertas Especiales

LABORATORIO PASTEUR S.A. se reserva el derecho de publicitar Ofertas Especiales, las cuales no serán acumulables con ninguno de los descuentos referidos (Descuentos por Pronto Pago, Descuentos por Monto de Compra y Descuento por no Devolución) y consideran productos específicos, por un periodo limitado de tiempo, los que serán debidamente anunciados en la página web del LABORATORIO PASTEUR S.A.

El precio publicado de estas ofertas especiales es Neto (sin IVA).

Otras Consideraciones

Las órdenes de compra por productos genéricos, productos oftálmicos y por productos en oferta deberán realizarse en órdenes independientes, es decir, una orden de compra que contenga solo productos genéricos, productos oftálmicos y otra que contenga sólo productos en oferta.

Reclamos de Clientes

Todas las reclamaciones que impliquen descuentos, precios, créditos, entrega incompleta o asuntos de cuentas por cobrar deben ser reportados vía mail a su ejecutivo de venta dentro de los 2 días hábiles siguientes a la fecha de la recepción. LABORATORIO PASTEUR S.A. no autoriza descontar dichas reclamaciones directamente de los pagos de los Clientes Directos si no están emitidas las correspondientes notas de crédito. Tampoco podrán los Clientes Directos compensar con facturas emitidas por éstos a LABORATORIO PASTEUR S.A.

Devolución de Productos

LABORATORIO PASTEUR S.A. aceptará solo devoluciones o canje de productos suministrados de la

CONDICIONES DE COMERCIALIZACION

Línea Pasteur y la Línea Genéricos de conformidad con estos términos y condiciones de venta, salvo que LABORATORIO PASTEUR S.A. y el Cliente Directo acuerden lo contrario, debiendo éstos cumplir las siguientes condiciones: (i) cuando sea el caso de Corta Expiración o Entrega Fallida, los productos devueltos o canjeados deberán encontrarse en sus envases, empaques, rótulos y condiciones físicas originales y en perfectas condiciones y (ii) que éstos hayan sido adquiridos directamente a LABORATORIO PASTEUR S.A., aquellos adquiridos a terceros (distribuidores o droguerías) deberán ser devueltos o canjeados, según corresponda directamente a dichos distribuidores o droguerías.
En el caso de **Corta Expiración**, sólo se aceptarán devoluciones de productos que hayan sido vendidos por LABORATORIO PASTEUR S.A. con una vida útil menor a 12 meses a la fecha de expiración, (excepto para el producto NEVANAC, donde solo se entregarán Cartas de Canje para productos con vida útil menor a 10 meses). Debiendo informar el Cliente Directo al correo electrónico, maria.gonzalez@lpasteur.cl, a más tardar dentro de los 5 días después de la fecha de recepción de los Productos.

Para estos Productos se define lo siguiente:

i) En el caso de existir devolución o canje de productos por fecha de expiración, será responsabilidad del Cliente Directo la coordinación y el costo de envío de los Productos a las bodegas de LABORATORIO PASTEUR S.A. que le indique.

ii) Se aceptarán devoluciones de los productos que estén en poder de los Clientes Directos que tengan desde 1 mes de vigencia antes de la fecha de caducidad o vencimiento y hasta 1 mes después de la fecha de caducidad o vencimiento impresa en el envase, sin enmienda, siempre y cuando el cliente no haya efectuado compras del mismo producto en fechas posteriores. El derecho a canje es por una sola vez.

iii) Es requisito que el Cliente Directo, previa coordinación con LABORATORIO PASTEUR S.A., envíe a la bodega de LABORATORIO PASTEUR S.A. que éste le indique, los productos en las mismas condiciones que le fueron enviados al Cliente Directo, juntamente con la guía de despacho y una copia de la carta de canje. Caso contrario, LABORATORIO PASTEUR S.A. se reserva el derecho rechazar los productos devueltos. El costo del transporte será de cargo del Cliente Directo.

iv) En el caso de que un producto vendido por LABORATORIO PASTEUR S.A. antes de la fecha efectiva de caducidad del producto sea devuelto por un Cliente Directo, y siempre que dicha devolución siga los términos y condiciones de venta de LABORATORIO PASTEUR S.A., el Cliente Directo devolverá los Productos a LABORATORIO PASTEUR S.A. y éste reembolsará al Cliente Directo. El precio de los Productos devueltos será el precio que figura en la factura de venta asociada al producto devuelto.

En el caso de Entregas Fallidas, sólo se aceptarán devoluciones o canje de Productos por concepto de entregas fallidas informadas por el Cliente Directo dentro de los primeros 2 días hábiles de la fecha de la supuesta entrega. Los motivos aceptados son: discrepancia entre la factura emitida y la orden de compra del Cliente Directo; discrepancia entre las cantidades de la factura y lo realmente despachado; discrepancia entre los productos facturados y los realmente despachado y caso de daños en el embalaje durante el transporte de los productos desde la bodega LABORATORIO PASTEUR S.A. hasta la bodega del Cliente Directo.

El procedimiento para la devolución en los casos anteriores (pronto vence y entregas fallidas) es el siguiente.

i) La notificación de los productos devueltos por corto vence y entregas fallidas deberá ser enviada al ejecutivo de ventas asignado en un plazo no mayor de 48 horas.

ii) Una vez aprobada la devolución por corto vence y entregas fallidas, enviar la solicitud con la información de los productos en canje vía correo electrónico al Coordinador Logístico correspondiente:

   a. Gladys Denis, e-mail: gdenis@lpasteur.cl, para los productos de la Línea Pasteur y Línea Genéricos.
   b. Belén González, e-mail: maria.gonzalez@lpasteur.cl, para los productos de la Línea Oftálmica.

iii) La solicitud deberá contener la siguiente información: Rut y razón social; número factura de la compra; descripción del producto; número de lote; fecha de vencimiento; cantidad (unidades); indicar claramente las razones del canje (producto recepcionado con deterioro o por vencimiento) y la persona de contacto (Nombre, teléfono, mail).

iv) El Coordinador logístico procederá a revisar la información enviada por el Cliente Directo e informará si proceda con el proceso solo para aquellos productos que cumplan con las condiciones antes descritas. El Cliente Directo, una vez recibida la aprobación, deberá enviar los productos al Centro de Distribución que se le indique.

v) El envío deberá ser con flete pagado y con guía de despacho conteniendo toda la información solicitada.

vi) Previa coordinación con LABORATORIO PASTEUR S.A. El envío deberá ser dirigido a: LABORATORIO PASTEUR S.A.; RUT Nº 87.674.400-7, y dependiendo de la línea de producto a:

Dirección Bodega	**Línea de Productos**
Camino los Apacibles N° 634, Cuidad de los Valles, Pudahuel. Santiago. Fono: 2-24383150 / 2-24383151	Productos de la Línea Pasteur y de la Línea Genéricos
NOVOFARMA SERVICE S.A. Direccion: Puente Verde 2301 Quilicura Horario de recepción es de Lunes a Viernes de 08:00 a 18:30 hrs	Productos de la Línea Oftálmica

vii) Una vez revisados en la bodega respectiva que los productos enviados por el Cliente Directo cumplan con las condiciones mencionadas, serán canjeados y se enviará el mismo producto y cantidad solicitada en la guía (Productos de las líneas Pasteur y Genéricos).

viii) Los Productos en Envases Clínicos no tienen derecho a canje.

ix) La respuesta a la solicitud de canje se enviará por mail durante la tercera semana del mes siguiente y los canjes serán procesados una vez al mes.

LABORATORIO PASTEUR S.A. declaramos expresamente que no aceptaremos devoluciones o canje de productos refrigerados y/o productos deteriorados; productos con control de inventarios, productos comercializados en envases clínicos y productos cuya venta haya sido realizada bajo la condición específica “Sin derecho a Canje”, como por ejemplo productos de ofertas o como por ejemplo cuando el Cliente Directo ha aceptado la compra de productos con una vida útil inferior a los 12 meses.

LABORATORIO PASTEUR S.A. se guarda el derecho de no recibir productos que no cumplan con lo mencionado en los puntos descritos anteriormente.

Retiro de Productos del Mercado

Los Clientes Directos cooperarán plenamente en la aplicación de cualquier medida de retiro del mercado de los productos comercializados LABORATORIO PASTEUR S.A. En estos casos, notificaremos a los Clientes Directos y le daremos instrucciones sobre cómo se realizará el proceso de devolución de los Productos afectados, así como respecto a la comunicación con los clientes del Cliente Directo.

LABORATORIO PASTEUR S.A., a su sola discreción, determinará –según sea el caso- los servicios de retiro que sean necesarios y deberá hacer tal determinación de acuerdo con cada caso de retiro particular. LABORATORIO PASTEUR S.A. reembolsará a los Clientes Directos o a los clientes del Cliente Directo por los gastos incurridos en la realización de todos los servicios de retiro del mercado, de ser el caso.

Almacenamiento y Manipulación

Los Clientes Directos que compren y reciban los productos son responsables del cumplimiento de todas las leyes y regulaciones aplicables en relación con el almacenamiento, manipulación y distribución de dichos Productos.

Los Clientes Directos tomarán las precauciones necesarias para evitar que los productos acaben en las manos de quienes legalmente no pueden poseer o manipular el producto, y cumplir plenamente con todas las leyes y regulaciones aplicables, particularmente lo que se refiere con la temperatura y humedad del Producto indicado en el envase de éste.

Los Clientes Directos informarán por escrito a LABORATORIO PASTEUR S.A. cualquier pérdida en tránsito de producto incluyendo las sustancias controladas inmediatamente o al menos dentro de los primeros 5 días hábiles tras tomado conocimiento de la pérdida de los productos.

Los Clientes Directos garantizan y acuerdan no almacenar ningún tipo de Producto falsificado, Producto desviado, Producto que haya sido importado e ingresado de manera ilegal a Chile, Productos caducados o Producto que haya sido utilizado, abierto, re-envasado, manipulado o modificado de cualquier manera.

Eventos Adversos

En caso de tener conocimiento de un evento adverso atribuible a un producto de LABORATORIO PASTEUR S.A o sobre la existencia de embarazo o lactancia mientras se esté tomando un producto de LABORATORIO PASTEUR S.A., el Cliente Directo informará al LABORATORIO PASTEUR S.A. inmediatamente o a más tardar el primer día hábil desde el conocimiento del evento adverso a la recepción de LABORATORIO PASTEUR S.A. por teléfono + 56 9 3450 2718.

Según la Conferencia Internacional de Armonización (International Conference on Harmonization-ICH), un evento adverso (EA) se define como un acontecimiento médico no deseado en un paciente o sujeto de investigación clínica tratado con un producto farmacéutico, sin que necesariamente

tenga una relación causal con este tratamiento. Por lo tanto, un EA puede ser cualquier signo desfavorable y no deseado (incluyendo un hallazgo anormal de laboratorio, por ejemplo), un síntoma o una enfermedad asociada temporalmente con el uso de un producto farmacéutico, ya sea o no considerada relacionada con éste.

Farmacovigilancia, Reporte de Experiencia Adversa

LABORATORIO PASTEUR S.A. y el Cliente Directo reconocen la naturaleza regulatoria del negocio y las operaciones de LABORATORIO PASTEUR S.A., por lo tanto, el Cliente Directo reconoce que deberá seguir los procedimientos fijados por LABORATORIO PASTEUR S.A. en conexión con reportes de eventos adversos y quejas de calidad, de conformidad con el acuerdo de farmacovigilancia indicados en la página web, www.lpasteur.cl en la sección farmacovigilancia.

El Cliente Directo enviará el reporte respecto de eventos adversos, los cuales están basados en requerimientos regulatorios mundiales, nacionales y en políticas y procedimientos de LABORATORIO PASTEUR S.A. En caso de que ocurran cambios en los requerimientos regulatorios mundiales, nacionales o en las políticas y procedimientos de LABORATORIO PASTEUR S.A., para reportar eventos adversos, LABORATORIO PASTEUR S.A. notificará al Cliente Directo por escrito con dichos cambios.